

PT O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, devendo ser tomadas precauções no verão devido às elevadas temperaturas e no inverno devido às baixas temperaturas e à possibilidade de nevoeiros e de queda de neve.

EN The walking trail may be done any time of the year, although some precautions shall be taken into account considering the high temperatures during the summer season and the low temperatures, fog and snowfall during the winter season.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

SOS Emergências: 112
Junta de Freguesia de Sobrosa | Parish of Sobrosa: (+351) 255 963 859
Loja Interativa de Turismo | Tourist Office: (+351) 255 788 952
Proteção Civil de Paredes | Civil Protection of Paredes: (+351) 961 935 288
GNR | Local Police: (+351) 255 788 760

Entidade Promotora | Promotor:



Coordenação técnica e implementação
Coordination and implementation:



Entidade Parceira | Partners:



Percorso pedestre registado e homologado por:
Path certified by:



Cofinanciado por
Cofinanced by:



EN The "Chocolateiros Trail" begins and ends near the information panel located next to the bandstand on Rua de Santa Eulália, in Sobrosa. The Small Route runs predominantly in an urban environment, travelling through the western and northern areas of the town of Sobrosa, offering a unique experience for discovering this town in the municipality of Paredes, located at the foot of the São Tiago mountain range. From its starting point, the trail heads west, towards the source of the Asmes Stream (Sentais or Febras). The trail continues north, towards the Town Hall of Sobrosa, passes numerous manor houses, most of which were rebuilt in the 18th century, but which have their origins in medieval houses, and continues towards the Parish Church of Sobrosa, close to the Small Route information panel, where the trail ends. In addition to the built heritage of beautiful manor houses and rustic cottages, the natural heritage is also of particular importance, with the many watercourses that cross the urban area of the village of Sobrosa, punctuated by ditches and various hydroelectric schemes that attest to the abundance of water in the parish and the ingenuity of its inhabitants in managing its water resources - from fountains and standpipes, to foreground streams, fangs, washhouses and reminiscences of some mills. This trail is a gateway to the soul of Sobrosa, inviting everyone to experience an ancestral custom of this people known as "chocolateiros", a nickname that comes from an ancient tradition in which its people religiously fulfilled the ritual of stopping in the middle of the afternoon to drink a delicious coffee with cornbread, prepared in a ceramic piece they called a "chocolateira".



PR15 PRD **TRILHO DOS CHOCOLATEIROS**



PT O "Trilho dos Chocolateiros" tem o seu início e fim junto ao painel informativo localizado próximo do coreto da Rua de Santa Eulália, em Sobrosa. A Pequena Rota discorre predominantemente em ambiente urbano, percorrendo a área poente e norte da Vila de Sobrosa, e oferecendo uma experiência única de descoberta desta vila do concelho de Paredes, implantada no sopé da Serra de São Tiago. Partindo do seu ponto inicial o percurso dirige-se para poente, em direção à nascente da Ribeira de Asmes (Sentais ou Febras). O trilho prossegue para norte, em direção ao Paços do Concelho de Sobrosa, passa por numerosas casas solarengas, na sua maioria reedificadas ao longo do século XVIII, mas com origens nos casais medievais, e continua em direção à Igreja Paroquial de Sobrosa, já próximo do painel informativo da Pequena Rota, onde o percurso termina. Para além do património edificado constituído por belos solares e casas rústicas, também o património natural assume particular importância pelas múltiplas linhas de água que atravessam a área urbana da Vila de Sobrosa, pontuadas por devesas e vários aproveitamentos hidráulicos que atestam a abundância de água na freguesia e a engenhosidade dos seus habitantes na gestão dos seus recursos hídricos - desde fontes e fontanários, passando por regos foreiros, presas, lavadouros e reminiscências de alguns moinhos. Este trilho é uma porta de entrada para a alma de Sobrosa, convidando todos a experimentar um costume ancestral deste povo conhecido por «chocolateiros», alcunha que advém de uma antiga tradição em que as suas gentes cumpriam religiosamente o ritual de parar a meio da tarde para tomar um delicioso café com broa, preparado numa peça de cerâmica a que chamavam "chocolateira".

TIPO DE PERCURSO | TYPE OF TRAIL

DISTÂNCIA | DISTANCE

DURAÇÃO | DURATION

ALTITUDE | MIN-MAX

DESNÍVEL ACUMULADO | CUMULATIVE GAP



Circular | Circular

8,2 km

2 h 30 min.

305 m 377 m

+166 m -166 m

LEGENDA | CAPTION

Percurso pedestre PR15 PRD
Walking Trail PR15 PRD **Sentido recomendado**
Recommended Way

1

SOBROSA
Coreto da Rua de Santa Eulália
SOBROSA
Bandstand on Rua de Santa Eulália
Início e fim da PR15 PRD
Start and end of PR15 PRD
41° 14' 59" N, 8° 21' 11" W

2

Igreja Paroquial de Santa Eulália
Parish Church of Santa Eulália

3

Nascente do Rio Asmes
Source of the River Asmes

4

Casas Antigas de Tourilhe
Old Houses of Tourilhe

5

Fontanário de Bagalhe
Bagalhe Fountain

6

Casa do Bairro
Bairro House

7

Paços do concelho de Sobrosa
Sobrosa Town Hall

8

Passadiço do Bairro
Bairro House Crossover

9

Fontanário da Bóca
Bóca Fountain

10

Casa do Cerrado
Cerrado House

11

Lavadouro das Fontainhas
Fontainhas Washhouse

12

Casa do Padrão
Padrão House

13

Casa da Torre de Cima
Torre de Cima House

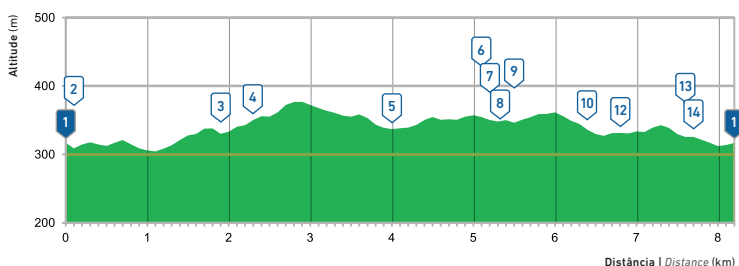
14

Casa da Torre de Baixo
Torre de Baixo House
Carta Militar de Portugal, M888, folha
n.º 111, 1/25000. IGeoE
Military Charter of Portugal, M888,
sheet n.º 111, 1/25000. IGeoE

Fontes/Sources: Cartografia do Município de Paredes / Cartography of the Municipality of Paredes



PERFIL DE ALTIMETRIA | GRADIENT PROFILE



GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

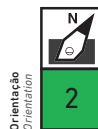
FÁCIL | EASY

PT O grau de dificuldade é representado por 4 símbolos diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil).

EN The difficulty level is represented by 4 different symbols each of them ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).



Calculado de acordo com | Calculated according to: Mide (Método de informação Excursiones)

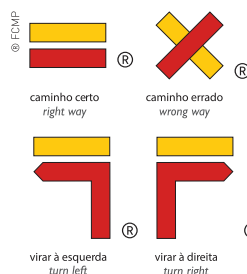


CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

PT Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

EN Follow only signalized tracks; Avoid making noise and disturb local peace and quiet; Watch but do not disturb the animals; Do not damage vegetation, leave waste, make fire, collect plants or rocks; Be kind to people you may meet; In case of accident, inform your position using the numbers on the map.

SINALÉTICA | TRAIL SIGNAGE



PR15 PRD

Percursos Pedestres



www.cm-paredes.pt